

Input 2004

Barcelona



input 2004
Barcelona
International Public
Television Conference



Joan Úbeda

Director INPUT 2004



Dear Delegates,

For all of us in Barcelona who share the INPUT vision, it is an honor to host this conference. We have had an excellent relationship with INPUT ever since INPUT first came to Spain in 1987. There were only a few delegates back in those early days, but now we have grown into a real INPUT community in Barcelona. On behalf of that community, welcome to INPUT 2004!

The conference is organized by an alliance of the three public television broadcasters operating in Barcelona (Televisió de Catalunya, Televisión Española and Barcelona Televisió) and two public universities: Universitat Pompeu Fabra and Universitat Autònoma de Barcelona. The former is the site of the INPUT Archive and has been working hard over the last ten years to conserve

its invaluable footage. The latter is another valuable partner, organizing Preput 2004.

The alliance has found a key partner in the Universal Forum of Cultures. The Forum provides the venue and facilities but, more importantly, it adds an extra dimension to INPUT. The Forum's themes, especially its emphasis on dialogue, are a perfect match for INPUT's spirit of exchange and discussion.

In choosing "Viewers as Citizens" as a motto for INPUT 2004, we have tried to encapsulate what we believe underlies the spirit of INPUT: that all efforts towards making possible the existence (or the survival) of socially responsible quality television stem from the fact that one of the viewer's basic rights is to be treated as an intelligent human being.

This week's schedule is the outcome of the work done by the INPUT Board, the National and International Coordinators, the shop stewards (who selected the programs) and the INPUT 2004 team. You have the opportunity to make the most of it by participating in the discussions, networking, and exchanging views both in and outside the screening rooms.

So open your mind to INPUT 2004 and enjoy it!

Joan Clos

Mayor of Barcelona
and President of the Forum



Dear INPUT family,

I have the pleasure of welcoming you to Barcelona for the 27th International Public Television Screening Conference.

This year INPUT is part of the Universal Forum of Cultures Barcelona 2004, an event based on dialogue and debate –two defining characteristics of INPUT.

At the beginning of the 21st century, the Forum's core themes –cultural diversity, sustainable development and conditions for peace– are key issues that we wish to address in order to make possible better living conditions for all the world in the future.

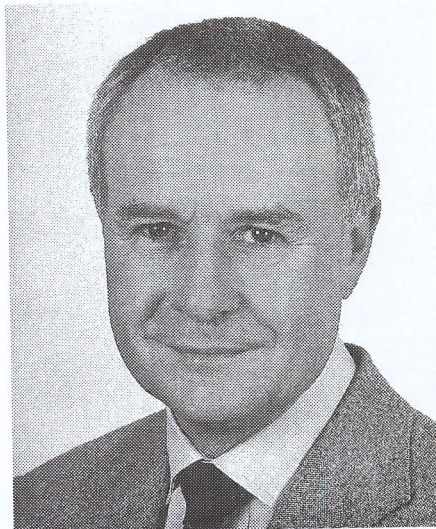
Television, which has a central role in our societies, must tackle these issues, which have an undeniable

impact on the life of all people on the planet –and especially for public television. It's your responsibility, to a great extent, that each member of the audience is treated as a “viewer citizen” rather than a passive consumer. In spite of the dominance of market-defined values, we should avoid exaggerating television's ability to entertain nearly to the infinite –in Neil Postman's words; we should avoid the danger of entertaining ourselves to death.

Of course, we should not forget that it is also television's responsibility to point out the shortcomings of democracy, to give an opportunity to each voice, to build bridges for mutual understanding and respect, and to encourage the dissemination of knowledge. I know this is the spirit of INPUT and that's why I'm especially pleased that it has joined us in the Forum 2004.

Hansjürgen Rosenbauer

President of INPUT International Board



Welcome from INPUT President

This year's INPUT is special in a number of ways. It is the first time since Guadalajara in 1996 that the conference takes place in a Spanish-speaking country. And it is the third time that TV professionals from all over the world who have not given up their commitment to public-service television gather in Spain: in 1987 it was Granada, in 1995 it was San Sebastian and this year it is Barcelona.

INPUT is coming to the Catalan capital at a time when it is making a real effort to become a truly international organization, with new links to many countries in different areas of our world. Next year the conference will go to San Francisco and to a country where public television has been fighting an uphill battle for many years.

In 2006 we will be in Asia for the first time, where our host PSBT is a rather young organization, compared to broadcasters in Great Britain, France or Germany.

Twenty-seven years ago, INPUT was created as a way to bridge the Atlantic and to encourage the exchange of ideas and programs between public TV stations in North America and Western Europe. In the meantime, we have brought more and more countries into the INPUT family; just recently, for example, a National Coordinator for India has been nominated.

Every year there is an increasing number of "Mini-INPUTS" all over the world, giving more and more people a chance to watch and discuss programs selected for the conference by a group of eighteen professionals who are presenting and defending

Practical
Information

INPUT for
newcomers

Who's who

their choices during the screenings. Even though many outstanding documentaries are shown, INPUT is not a documentary film festival. It is a television screening conference, looking for new, challenging, controversial programs from all genres. And it does not ignore what we call "bread and butter television."

Every year we try to demonstrate that there is a world of television for broadcasters and audiences alike that lies beyond the boundaries set by the market and even beyond the existing practices of traditional public broadcasting. And through special sessions, formal and informal discussions, we are trying to sharpen our awareness of what is happening in our media and in our societies.

INPUT and quality public television

INPUT (INternational PUBLIC Television) is dedicated to the proposition that television should be a public service in the public interest.

INPUT came about during a conference organized by CIRCOM (the European Association of Regional Television) and the Rockefeller Foundation in Bellagio, Italy in 1978. The founders at the conference identified the need for an international exchange of quality programs and ideas between North America and Europe. Although this exchange continues to be INPUT's main objective, the challenge has now been extended to many other countries and regions of the world.

Since its foundation INPUT has organized an Annual Screening Conference, held in a different country each year. This unique event encourages the development of public service television by screening and debating the most outstanding programs from around the world. It is a week-long television showcase where the rules of broadcasting are challenged and redefined. This event is the only international conference that focuses specifically on innovative programs produced in the public—rather than commercial—interest, programs that regard the viewer as a citizen rather than as a consumer.

INPUT seeks to encourage high quality television programming worldwide,

to stimulate discussions with critical emphasis being placed on the role of the producer and broadcaster as socially-responsible communicators, and to enhance the potential of television in promoting better understanding among the different cultures of the world.

INPUT is neither a program market nor a festival nor a seminar: it is a meeting for program-makers where they can debate shared problems, exchange experiences and identify benchmarks for their own work. At a time when TV output around the world is becoming increasingly bland, INPUT provides a unique arena for programming and ideas aimed at ensuring the survival of quality public television.

INPUT on a page

This short text has been produced by INPUT's International Board to convey the values and aims of the conference.

Our vision

We are dedicated to exploring the limits of television beyond the merely conventional and derivative and reject the notion that it must be either *popular* or *cultural*, refusing to view these terms as mutually exclusive.

Our mission

In order to celebrate and encourage the development of public service television world-wide, we organize international forums to screen, discuss and evaluate cutting-edge public television programs from around the world, thereby producing a unique and exciting professional development opportunity for those working in television.

Our activities

Holding a conference in a different city in the world each year where as many as 100 cutting-edge programs are screened with their producers present in intensive, interactive forums.

Holding smaller *mini* conferences on a regional basis.

Producing publications, websites, training workshops, etc., in support of the mission and as appropriate.

Providing an international archive.

INPUT is much more than a television festival. It is a voluntary organization governed and administered by men and women working with public television. It is supported by conference registration fees, public television organizations, individuals and interested institutions, agencies and foundations.

You can find more information on INPUT at **www.input-tv.org**



The Founding 15 in Bellagio: Front Row (left to right) – Fred Barzyk (USA), Russell Connor (USA), Agnes Vincent (A2, France), Howard Klein (Rockefeller Foundation, USA), Chloe Aaron (PBS, USA), Hans-Geert Falkenberg (WDR, Germany), Sergio Borelli (RAI, Italy); Back Row (left to right) – Eugene Katt (CPB, USA), Jacques de Jouffroy (INA, France), James Day (USA), Kjeld Veirup (DR, Denmark), Robert Stephane (RTB, Belgium), Bill Viola (USA), Nam June Paik (USA), Salvatore Bruno (RAI, Italy).

INPUT Conferences to date...

1978 Milan

1979 Milan

1980 Washington

1981 Venice

1982 Toronto

1983 Liège

1984 Charleston

1985 Marseille

1986 Montréal

1987 Granada

1988 Philadelphia

1989 Stockholm

1990 Edmonton

1991 Dublin

1992 Baltimore

1993 Bristol

1994 Montréal

1995 San Sebastián

1996 Guadalajara

1997 Nantes

1998 Stuttgart

1999 Fort Worth

2000 Halifax

2001 Cape Town

2002 Rotterdam

2003 Århus

2004 Barcelona

...and coming up

2005 San Francisco

2006 Taipei

2007 Lugano

2008 Québec

How programs are selected

INPUT looks for innovative, risk-taking programs that explore the boundaries of television in the public interest:

- by finding new ways and languages to reach the public.
- by creating new formats that go beyond old, time-worn, conventional formulas.
- by addressing the viewer as a citizen rather than as a consumer;

The programs are meant to stimulate debate and discussion during the conference.

The selection of programs for INPUT follows two stages:

- in countries where INPUT has a National Coordinator, he/she organizes a pre-selection process.
- for all other countries (where there is no NC) INPUT has an International Program Coordinator (Sergio Borelli, one of the founding fathers of INPUT) whose task is to find suitable programming from those areas.

Around 2000 programs are considered each year during the pre-selection process. Of these, some 250 or 300 programs are sent to the final International Selection, which takes place in Potsdam (Germany) in February. For ten days, 18 practicing professionals from all over the world (known as the Shop Stewards) screen and evaluate the entries. Finally,

about 80 programs are selected for the conference. The results of the International Selection are announced to those involved at the beginning of March.



Universal Forum of Cultures – Barcelona 2004

Press Release

HANSJURGEN ROSENBAUER: “THERE WILL BE LESS SENSATIONALISM ON TV IN THE FUTURE”

The president of Input pointed out the trend towards documentaries with a political consciousness this afternoon at the “Input 2004 TV Citizens Dialogue”

“TV should be a matter of public health, as it can end up destroying viewers’ brains,” said Joan Ubeda, the director of the Dialogue, this afternoon

The president of Input (International Public Television Conference), Hansjürgen Rosenbauer, stated that the future of television involves a combination of less sensationalism and “documentaries with a greater political consciousness.”

Rosenbauer stated that sensationalist news will lead to a return to fiction, while our increasingly political reality will call for a stronger commitment, without turning our backs on what is happening. He added that the new digital formats that are starting to be used for TV will lower costs and make it easier to achieve higher quality in TV programming.

Joan Ubeda, director of the Dialogue, compared social health to individual health and noted that we should protect ourselves from television as we protect ourselves from illness, as “TV affects society’s democratic health—it is not innocuous—and the dosage of sentimental pornography has an impact on viewers.”

He later stated that “societies should be careful about what they give themselves as a message and TV is too important, it has too much power, for us to allow it to be self-regulated solely by the market.”

Summing up, the most important aspects dealt with at this Input, Joan Ubeda pointed out, “television is not controlled by demand, on the contrary it’s the availability of good programming that creates the demand.” He pointed out that some countries are exploring the creation of a rating system that would not just value numbers but other aspects of the quality of the programming as well.

Más información: [Servicio de Prensa Fórum](#) • C/Llull, 95-97 planta 7 • 08005 Barcelona

Tel.: (34) 93 489 91 55 / 87 56 / 87 80 (directos) • **Fax:** (34) 93 489 91 74

Sala de Prensa Virtual: media.barcelona2004.org • **Correo electrónico:** media@barcelona2004.org



He also requested better monitoring of private television because “it is a public product that should be used with a sense of social responsibility.”

The Dialogue ‘Input 2004. TV Citizens.’ Ends this evening with the screening of the film “Panorama” by Russian director Victor Kossakovsky, a movie made in just a week with masters students at the Barcelona School of Cinema.



PRESENTATION

The conference has taken place alternately in Europe and America for the past years. It provides professionals from the sector with an invaluable opportunity to establish direct contact with each other and to identify needs, developments, common misconceptions and limits concerning television around the world.

INPUT has a strong international orientation and over the years has gradually incorporated programs and participants from the four corners of the globe.

INPUT's motto, 'Television in the Public Interest', reflects the organization's commitment to producing quality television that regards viewers as citizens and not as consumers.

ORGANIZATION

Director:

Joan Roca

Secretariat coordinator:

Marc Giménez Camins

Program Committee:

Francesc Escrivano, T. C.

TV-Citizens (INPUT 2004)



Rosa i T E

oan Tapia BT

ordi Ba ó P

emma Larr go a AB

oan eda Independent

erc Camins Independent

FÓRUM

Marín cree que los medios públicos sufren «una crisis irreversible»

- El candidato a ocupar la Secretaría de Comunicación de la Generalitat aboga por «reformular un nuevo modelo de medios públicos con contenidos más democráticos»

ABC

BARCELONA. Enric Marín, profesor de Comunicación de la UAB al que el conseller en cap, Josep Bargalló, ha propuesto hacerse cargo de la Secretaría de Comunicación de la Generalitat, considera que «los medios de comunicación públicos sufren una crisis irreversible». Marín hizo esta afirmación en el debate que, bajo el título de «Por una definición de los medios de comunicación públicos», se celebró la noche del viernes en el Fórum Barcelona 2004 y en el que participaron el director de la CCRTV, Joan Majó, Jerry Starr, representante de la BBC, y Rafael Camacho, director general de Radio Televisión de Andalucía, que defendieron la existencia de los medios públicos a pesar de considerar que pasan por un mal momento.

Marín subrayó que «estamos obligados a reformular un nuevo modelo de medios públicos con contenidos democráticos más claros», según informó la organización del Fórum. En este sentido, reclamó soluciones para aspectos como la financiación y la independencia de los medios públicos, así como la consolidación de una autoridad que controle no sólo a los medios de titularidad pública, sino también a los privados.

Defensa del catalán

El candidato a dirigir la Secretaría de Comunicación de la Generalitat abogó por crear referentes informativos de calidad y libres y actuar como estímulo de la industria cultural desde los medios públicos. Marín defendió además la necesidad de reforzar la lengua y la cultura propias tras subrayar que «hemos caído en la tentación de tratar los bienes culturales como una mercancía, como si no tuviésemos ningún papel en la socialización».

Por su parte, el director general de la Corporación Catalana de Radio y Televisión (CCRTV), Joan Majó, mostró su preocupación por la supervivencia de los medios públicos y destacó que éstos «son necesarios en tanto que realizan un servicio público; no tienen razón de ser sin este objetivo», aunque apuntó que «las empresas privadas también tienen obligaciones de servicio público». Majó reclamó que los medios públicos mantengan su independencia y profesionalidad y avanzar en nuevas tecnologías «para no ser engullidos por ellas».



Enric Marín: “Los medios de comunicación sufren una crisis irreversible”

EL PAÍS, **Barcelona**
Enric Marín, profesor de Comunicación de la Universidad Autónoma de Barcelona (UAB), y a quien el *conseller en cap*, Josep Bargalló, ha propuesto hacerse cargo de la Secretaría de Comunicación de la Generalitat, consideró ayer que “los medios de comunicación públicos sufren una crisis irreversible”. Marín hizo esta afirmación en el debate que, bajo el título *Por una definición de los medios de comunicación públicos*, se celebró el viernes por la noche en el Fórum Barcelona 2004 y en el que participaron el director de la CCR-TV, Joan Majó; Jerry Starr, representante de la BBC, y Rafael Camacho, director general de Radio Televisión de Andalucía, que defendieron la existencia de los medios públicos a pesar de considerar que pasan por un mal momento, informa Efe.

Tras comentar que había tenido un día “ajetreado”, Enric Marín, subrayó: “Estamos obligados a reformular un nuevo modelo de medios públicos con contenidos democráticos más claros”, informó la organización del Fórum. En este sentido, Marín reclamó soluciones para aspectos como la financiación y la independencia de los medios públicos, así como la consolidación de una autoridad que controle no sólo a los medios de titularidad pública, sino también a los privados.

El profesor de la UAB abogó por crear referentes informativos de calidad y libres y actuar como estímulo de la industria cultural desde los medios públicos. También defendió la necesidad de reforzar la lengua y la cultura propias tras subrayar: “Hemos caído en la tentación de tratar los bienes culturales como una mercancía, como si no tuviésemos ningún papel en la socialización”. Por su parte, el director general de la Corporación Catalana de Radio y Televisión (CCR-TV), Joan Majó, mostró su preocupación por la supervivencia de los medios públicos y destacó que éstos “son necesarios en tanto que realizan un servicio público; no tienen razón de ser sin este objetivo”, aunque apuntó que “las empresas privadas también tienen obligaciones de servicio público”.



El congrés de televisions públiques Input reuneix des d'avui prop de 1.500 professionals al Fòrum 2004

«Ciutadans televidents» és el lema d'enguany i pretén insistir en el respecte a l'espectador

G. BUSQUETS / Barcelona

● La 27a Conferència Internacional de Televisions Públiques, l'Input, s'inaugura avui en el marc del Fòrum de Barcelona i reunirà prop de 1.500

professionals del sector provinents d'un total de 50 països. El lema d'aquesta edició és *Ciutadans televidents* i expressa el compromís per a una televisió de qualitat en què l'espec-

tador sigui considerat com a ciutadà i no com a consumidor. L'Input és la trobada més important d'agents implicats en el procés televisiu, des de la creació fins a la realització.

L'Input comença avui amb el registre dels delegats i una primera presa de contacte amb una recepció informal. El nucli del congrés consisteix en les sessions de projecció, que es fan de dilluns a divendres. Cada sessió dura quatre hores i inclou la projecció d'un conjunt de programes agrupats per un tema comú. Després de l'emissió de cada programa s'inicia una discussió amb els autors (normalment el director i/o el productor). Aquest any les temàtiques del congrés són tres: *Televisió, democràcia i poder*; *Televisió i guerra* i *Televisió, declaració de drets del telespectador*.

Els programes que es projecten a l'Input són seleccionats pel seu valor innovador o perquè poden suscitar un debat animat sobre temes de rellevància per a la televisió pública. En cada Input, es projecten 80 hores de programació amb una gran varietat de gèneres: documental, dramàtic, d'entreteniment, programes per a joves, el gènere cultural.

El comitè de l'Input ha escollit quatre produccions de l'Estat espanyol: *Una altra cosa* (TV3); *Ratonones colorados* (Canal Sur); *La pelota vasca* (ETB) i *Cuéntame cómo pasó* (TVE).



El programa *Una altra cosa* de TV3 ha estat seleccionat per a projectar-se en l'Input. / TV3

Diversitat cultural als mitjans

● Demà també es posa en marxa el diàleg *Comunicació i diversitat cultural*, que dirigeixen Miquel de Moragas i Maria Corominas de l'Institut de la Comunicació de la Universitat Autònoma de Barcelona. El diàleg vol reunir persones expertes i actors interessats en la relació entre comunicació i diversitat cultural, professionals de la comunicació, creadors culturals, reguladors i empresaris, com també el públic en general. A més, es convoquen representants de la societat civil, ONG i membres de grups socials.

El diàleg s'estructura al voltant de quatre eixos principals: la revisió dels conceptes i teories establerts per les ciències de la comunicació; els desequilibris pel que fa a la presència de la diversitat cultural en els espais públics de comunicació; com accedeix la diversitat cultural als mitjans dominants, o de referència, tant a escala local com mundial i, finalment, les polítiques comunicatives que afavoreixen una veritable cultura de la diversitat. Entre els ponents, hi intervindrà l'escriptor Umberto Eco.



L'espectador tractat com a ciutadà

Els responsables de televisions públiques de més de 50 països visionaran 81 programes d'arreu del món

La televisió arriba al Fòrum i es reobre la vella discussió sobre la necessitat de conservar la seva vocació de servei públic enfront de la comercialització creixent de la pantalla. Ahir, els 1.200 participants de la conferència Input 2004 —International Public Television Conference— van començar una setmana de treball maratoniana en la qual es visionaran vuitanta-un programes procedents de diverses televisions públiques de tot el món. En total, s'examinaran 100 hores de televisió que serviran per iniciar un debat sobre quin ha de ser el paper de la televisió pública. Input 2004, l'única conferència anual internacional de televisió, se celebra aquest any a Barcelona i s'integra dins de la programació del Fòrum Universal de les Cultures. Entre els experts, es troben representants de les televisions de Nigèria, Polònia i la Xina —que actualment té més de 1.000 canals de televisió—. Aquest any, s'ha proposat una fita tan difícil com important: rescatar l'espectador del paper de consumidor que li atorguen els mitjans i restablir-lo en el seu paper de ciutadà. Per això, les jornades, que acabaran divendres, s'han titulat *Ciudadans televidents*. Input 2004 funciona de la manera següent: cada país està representat per un seleccionador, que ha triat els millors programes que es retransmeten a les seves televisions perquè siguin objecte d'anàlisi. Després de visionar-los, s'obre el torn de debat. Televisió de Catalunya mostrarà el programa *Una altra cosa*, d'Andreu Buena-fuente. Per Input també han passat, en edicions anteriors, programes de diferent format com *Ciudadans*, *Les cosas com són*, *Vides privades* i alguns capítols de *30 minuts*. Durant la jornada d'inauguració, el president de la Corporació Catalana de Ràdio i Televisió (CCRTV), Joan Majó, va explicar als presents com havia nascut Televisió de Catalunya. «És la con-



El director de la CCRTV, Joan Majó, al costat de l'alcalde de Barcelona, Joan Clos, a la inauguració d'Input 2004, ahir. / E. GUILLAMET / FÒRUM.

seqüència d'una demanda social», que ha fet del servei públic el seu objectiu principal. També va oferir la seva versió de la clau de l'èxit: tractar l'espectador com un ciutadà que demana informació, cultura i opinió. Majó va acabar fent una crida als analistes de televisió d'Input 2004: «Sigueu polèmics i innovadors.» A la trobada internacional d'experts també hi va intervenir ahir l'alcalde de Barcelona, Joan Clos, que va recomanar als assistents que es quedessin uns dies més a la ciutat, perquè l'agenda d'Input 2004 no els deixarà temps per gaudir.

► Estudien suspendre l'espectacle dels dos acrobates ferits

PAÏSOS CATALANS 17

► Input 2004 examina els objectius de la televisió pública

CONTRA 64

la columna | NARCÍS-JORDI ARAGÓ

Decadència

He vist fotografies d'avantpassats propers que semblen tretes de *Le déjener sur l'herbe*, la pel·lícula de Jean Renoir inspirada en la pintura del mateix títol d'Édouard Manet. Els meus parents, impecablement vestits de blanc, berenaven asseguts a la vora de l'idíl·lic Llobregat de l'Empordà i navegaven, protegits per ombrel·les, en unes diminutes barquetes que solcaven lentament les aigües d'aquell riu mandrós. Tot això succeïa arran mateix de l'edifici dels Banys de la Mercè, al municipi de Capmany, a pocs quilòmetres de Figueres, al peu de la carretera de França. El balneari havia nascut l'any 1861 per explotar les aigües «sulfurades-sòdiques, alcalines y ferruginosas» que brollaven de les fonts de l'indret i s'havia consolidat el 1887 com un dels millors establiments catalans del ram. L'immoble comptava amb habitacions per a 80 estadants, vint-i-dues banyeres de marbre i llargues galeries amb arcades que protegien del sol i de la pluja. Disposava d'un gran menjador amb sostre de volta, però també de cuines individuals per a famílies amb servei propi. Tenia incorporada una capella, on es deia missa tots els diumenges i festes. Una frondosa arbreda s'estenia des dels darreres de la casa fins als marges del riu.

A mitjan segle XX, quan els balnearis van passar de moda, els Banys de la Mercè es van transformar en un restaurant. Recordo haver-hi tastat per primer cop alguns memorables platillos i haver sostingut amb el propietari, l'hotelier figuerenc Lluís Duran, una llarga conversa sobre el prometedor futur de les instal·lacions. Ara, dissortadament, el futur ja és aquí. El complex, venut a una societat, s'ha reobert com un bordell de luxe amb 48 habitacions i ocupació per a més de cent prostitutes. A la capella s'hi ha instal·lat un gimnàs.

Pots ser ens costaria de trobar una seqüència històrica més expressiva de la nostra decadència que la d'aquest balneari del segle XIX que es converteix en un restaurant del segle XX i acaba essent un prostíbul del segle XXI.

Critiquen que es converteixi la guerra en un espectacle televisiu

Realitzadors televisius obren el diàleg "Ciudadans televidents" |

Redacció / Barcelona
Un centenar de realitzadors de televisió de tot el món van començar ahir al matí les sessions del congrés internacional de televisions públiques Input 2004 (inclòs en el Fòrum com a diàleg Ci-

tadans televidents). "Cal trencar la lògica perversa de la televisió davant la guerra", que la converteix en un espectacle, va ser un del missatges dels participants en aquesta primera jornada, en què es van discutir les maneres de millorar les cadenes.



Rosana Reguillo va ser una de les participants d'ahir en la primera jornada del diàleg.

FÒRUM

Amb la presentació de diversos documentals sobre temes recents i polèmics, com ara la cobertura de la guerra de l'Iraq i la manipulació informativa atenent als interessos de les televisions, van començar ahir els debats de l'Input.

El programa *Visions de guerra*, de Bèlgica, realitzat només dues setmanes després de l'inici de la guerra de l'Iraq, critica obertament la creació de la "guerra de la televisió" i la manera com els conductors i coresponsals van portar a terme una cobertura amb un cert aire d'espectacle en els minuts previs a la invasió, els primers bombardejos, presoners i morts. També es va reconèixer, però, l'existència de fonts alternatives, com la cadena Al-Jazeera

i altres mitjans àrabs, que van fer una cobertura diferent a la de la guerra del Golf del 91.

De la mateixa manera, la sèrie de ficció holandesa *15.35 Andana 1* —basada en un accident que va passar en aquest país fa dos anys— va posar sobre la taula el dubte ètic de si s'ha de projectar una realització que descobreixi les històries personals dels implicats i els interessos que hi ha darrere de les televisions públiques.

Aquests van ser dos dels 16 programes —entre ells, *Una altra cosa* (TV3)— que es van projectar ahir. L'Input durarà fins divendres.

El diàleg *Comunicació i diversitat cultural* del Fòrum es va inaugurar ahir per tractar sobre com els mitjans de co-

municació aporten conceptes tant positius com negatius sobre aquesta diversitat. A l'acte d'inauguració, la sociòloga i periodista mexicana Rosana Reguillo va manifestar que als mitjans existeix una "demonització i victimització del que és diferent". Per reflexionar sobre el paper d'intermediari dels mitjans sobre les diferents realitats socials, al llarg del diàleg que se celebrarà fins dijous s'exposaran unes 125 intervencions del món acadèmic i dels professionals de la comunicació procedents de 25 països.

La primera jornada del diàleg *Comunicació i diversitat cultural* va comptar ahir amb una escassa participació de públic que, segons informava Efe, no arribava als 50 assistents per ponència.



Stefano Tealdi, productor del documental, ayer en la terraza del Centro de Convenciones. / ANTONIO MORENO

INPUT proyecta la polémica cinta censurada por Berlusconi

Stefano Tealdi, productor: «Mis colegas me dijeron 'no lo hagas'»

CRISTINA FALLARAS
BARCELONA.- Ayer se proyectó en Barcelona, dentro de International Public Television Conference (INPUT) el documental *Citizen Berlusconi*. Gran expectación.

No pasaría de ser un punto más en la agenda del Fórum si no fuera porque se le atragantó a la censura italiana. Incluso eso entraría dentro de lo que parece ser habitual allí. Pero resulta que estaba programado en el pasado Festival de Cine Documental Europeo de Oslo hasta que la directora, Vigdis Lian, decidió eliminarlo tras mantener una conversación con representantes del Gobierno de Berlusconi.

Fue tal la indignación entonces en Noruega que la población amenazó con boicotear el Festival. Total, que al final se proyectaron tres pases en lugar del único previsto y el documental producido por Stefano Tealdi se ha acabado convirtien-

do en un referente de la lucha por la libertad de expresión y contra la censura.

Tealdi estaba ayer en Barcelona para denunciar que «el mayor problema de los periodistas en Italia no es la censura, sino la autocensura». Y tristemente este tema no es la primera vez que aparece en el corto tiempo que llevan funcionando los diálogos del Fórum.

Esta vez la reunión versa sobre televisiones públicas y, por lo tanto, el caso italiano despierta un interés especial.

Il Cavaliere, con tres cadenas televisivas propias y dominando las tres de la RAI, tiene el control en este momento del 90% de la audiencia italiana. «El ha creado un nuevo público en Italia, muy dependiente de la televisión», explica Tealdi, «de manera que hay una relación directa entre el público televisivo y el electoral, se confunden».

Denuncia el productor italiano que esa confusión ha llegado a tal punto que el presidente «no toma sus decisiones en el Parlamento para después retransmitirlas, sino que las anuncia primero en la televisión y luego van al Parlamento».

Esta situación es la razón por la que la financiación de *Citizen Berlusconi* no ha sido italiana. «Sabíamos que, si alguien osaba meterse, habría querido marcar los contenidos», lamenta. Y continúa: «Muchos colegas, periodistas, productores, me dijeron 'no lo hagas porque sólo puede traerte problemas', y eso es lo más trágico, el 'no lo hagas', reflexiona.

Tanto en el filme como en palabras del productor, queda claro que entre los periodistas italianos cunde la preocupación de perder su puesto de trabajo si disienten.

El documental puede verse en el Fórum hasta el próximo viernes.



Input

Imágenes, palabra y utopía

GLÒRIA SALVADÓ

Hace ya veintiséis años que cada primavera más de mil profesionales, académicos, estudiantes e incluso espectadores curiosos se reúnen para discutir sobre televisión. No ocurre a menudo que durante una semana puedan visionarse alrededor de cien programas seleccionados entre lo más innovador, interesante y comprometido de la televisión pública mundial y además se pueda dialogar abiertamente con sus autores. Este certamen itinerante, denominado Input por ser acrónimo de International Public Television, que ha viajado por América, Europa y África y que en 2006 se celebrará por primera vez en el continente asiático, hace escala este año en Barcelona en el marco del Fórum 2004.

¿Quién se atreve a concebir la televisión sin su codiciada audiencia? Una organización anárquica, sin sede oficial y en la que ningún responsable recibe remuneración alguna a cambio de su trabajo, tiene como principal objetivo conseguir mantener vivo este punto de encuentro internacional para hacer un balance anual de la televisión pública en el mundo. Este islote de autogestión idealista se mantiene firme año tras año en su empeño. Si la palabra "calidad" se opone generalmente al término "cantidad", Input centra sus intereses en una televisión que se desmarca de los grandes índices de audiencia o de la catalogación de comercial. Los productos televisivos que se presentan y discuten en esta conferencia se seleccionan por su capacidad de experimentación o de innovación. Se trata de producciones que tantean las posibilidades que ofrecen las nuevas tecnologías, que se atreven a tratar contenidos poco habituales en televisión por su condición de tabú (muerte, enfermedad) o por su dificultad de abordar en el medio televisivo (literatura, pintura, poesía).

La expresión "televisión de calidad" nunca se articula en Input. No se habla de manera expresa en los debates de este ambiguo y complicado término, sino que se encuentra implícito en la muestra de programas que se proyectan y en los debates concretos que se generan después de su visionado y que derivan en coloquios sobre estrategias televisivas o nuevas perspectivas del medio. Input, conscientemente, no discurre sobre lo que es la "televisión de calidad", ni agota su terreno en este enunciado más propio del ámbito académico que del profesional, sino que discute sobre calidad televisiva desde la perspectiva y con la materia prima que el trabajador maneja día a día en el campo de batalla.

No han faltado ocasiones memorables en la historia de Input. Así ocurrió, por ejemplo, cuando el ahora mediático Michael Moore presentó en 1996 sus apuntes críticos en formato de magazine titulado "TV.Nation", o cuando Lars von Trier mostró los primeros indicios de gestación del movimiento cinematográfico Dogma en su poco conocida pero contundente serie de fantasmas en un hospital titulada "The Kingdom". Esta pieza demostraba que la televisión puede ser un magnífico laboratorio para cualquier cineasta. Otras remarcables citas han sido protagonizadas por Frederic Wiseman y su

extraordinario documental "Titticut Follies", centrado en los abusos vividos por los presos internados en un centro psiquiátrico de Estados Unidos; Victor Kossakovsky -que repite en Barcelona con "Tishe!"- y su retrato "The belovs" sobre el transcurrir de la vida de una familia rusa a inicios de los 90, después de la caída del régimen comunista; Edgar Reitz y el espléndido serial dramático sobre la Segunda Guerra Mundial en Alemania "Heimat"; o Dennis Potter con su particular guión para la serie "The singing detective".

Pero no sólo de autores consolidados se nutre Input. Ha prociopado, además

cuela que sufrían capítulo tras capítulo las dificultades de sus tests y prácticas de conducción para conseguir el carné de conducir, marcó el inicio del debate sobre la hibridación televisiva entre el contenido documental y la forma seriada con final sin resolver hasta el siguiente capítulo, propio de las ficciones tipo "soap-opera". Muestra nacional de este nuevo género televisivo ha sido la célebre serie "Veterinariis" producida por TVC, además de muchos otros ejemplos que actualmente se encuentran en las parrillas de programación de otros canales autonómicos.

Desde estos primeros intercambios

vas cargadas de gran frescura de jóvenes realizadores de televisión se mezclan, discuten, se apoyan y se entienden. En ocasiones, el intercambio de palabras ha provocado modificaciones de proyectos acabados o en curso de los propios realizadores. En Input la televisión está viva. Se olvida la concepción de la televisión como un medio maldito, ignorante, y se abre espacio a un medio que permite experimentar, a un laboratorio de conocimiento, a la posibilidad de trabajar con objetivos comunes a los del cine o la literatura pero en términos diferentes ya que la televisión ofrece sus propias posibilidades.

Glòria Salvadó es profesora de Comunicación Audiovisual en la Universitat Pompeu Fabra

Input 2004
FÓRUM 2004
BARCELONA
Hasta el 28 de mayo
www.
input2004.org



Spitting Image
CENTRAL
INDEPENDENT
TELEVISION, 1985

Este programa lo tiene todo. Es disidente, creó impacto semana a semana con sus burlas de la familia real (británica), de Thatcher, de Reagan y de todo lo que oliera a solemnidad. Tuvo gran influencia internacional, creó un nuevo formato con guerreros de látex, divulgó deleitando y no le hizo ascos a la brocha gorda y al mal gusto "basura". O sea, pura cohesión

de sabias lecciones de televisión, visionarias clasificaciones temáticas de programas, reflejo de la organización en sesiones del evento. Entre ellas, la que se percataba, a principios de los 90, de una tendencia a filmar la historia de uno mismo generada por la implantación de las cámaras domésticas, los denominados "video-diaries". La proyección en Input'93 de "The man who loves Gary Li-

de opiniones y experiencias profesionales auspiciados por la capacidad de probar nuevas formas de entender la televisión, los "video-diaries" y los "docu-soaps" ya han generado toda una tradición televisiva.

Lo interesante de Input no es únicamente visionar excelentes producciones, aunque también hay cabida para algunas menos interesantes, sino discutir

La capacidad de arriesgar en televisión no es frecuente, pero Input la promueve al visionar y debatir programas que marcan tendencia

neker", de la BBC, una de las primeras puertas que se abría a la intimidad de un ciudadano anónimo que ejercía a la vez de protagonista y de cámara sin ser pasto de los programas de vídeos domésticos, fue reveladora y, con los años, el programa se ha convertido en un clásico de la televisión.

Otra clasificación decisiva ha sido la reciente tipificación de un nuevo género televisivo denominado "docu-soap", a medio camino entre el documental (docu) y el culebrón (soap). El descubrimiento internacional en Input'98 de "Driving school", serial que seguía las peripecias de unos alumnos de autoes-

de opiniones y experiencias profesionales auspiciados por la capacidad de probar nuevas formas de entender la televisión, los "video-diaries" y los "docu-soaps" ya han generado toda una tradición televisiva.

de opiniones y experiencias profesionales auspiciados por la capacidad de probar nuevas formas de entender la televisión, los "video-diaries" y los "docu-soaps" ya han generado toda una tradición televisiva.

Más allá de este interesante intercambio personal, de las puntuales manifestaciones de nuevos géneros y de lo que se desprende de los programas proyectados como síntoma del estado de salud de la televisión pública mundial, nunca se llega a afrontar que la televisión pública presenta un grave problema: pocos de los programas que se visionan en Input repercuten en el estado de las parrillas de programación, y los aspectos más complicados de la organización del ente público televisivo, como la financiación o que la programación predominante se rijan por intereses comerciales e índices de audiencia, no forman parte de manera explícita de este debate.

Las conclusiones del certamen siempre acarrear buenas intenciones y nuevos propósitos para corregir los vicios y optimizar las virtudes del ente público, pero ¿llegan a materializarse? ¿Pueden percibirse en las parrillas de programación? Salvo escasas excepciones, la salud de la televisión pública mundial continúa igual de inestable que hace veintiséis años, cuando la iniciativa Input comenzó. La palabra se maneja con gran arte en el certamen pero debería consolidarse más allá de lo particular y de la utopía. |



Resumen de los diálogos de esta semana

PROTAGONISTA DE LA SEMANA



JULIO MEDEM
Director de cine

«Aznar no ha ido nunca a visitar al lendakari, pero a Bush ha ido a verlo 12 veces»

EL FORO DE EL PERIÓDICO

Opiniones recogidas en los foros de EL PERIÓDICO On line (www.elperiodico.com)

«Yo estoy de acuerdo en que cuanto más educación se pueda dar a la ciudadanía, mejor. El Fórum es una buena muestra. Pero si cuesta 20 y pico euros la entrada, es obvio que los pensionistas como yo sólo lo podremos ver por fuera».

Miguel Tost

«Puede que sí, que haya habido especulación urbanística. También son especulación Port Aventura, la destrucción de la costa... Pero como mínimo aquí no se deteriora el entorno. Justamente al contrario, se recupera un espacio deteriorado de la ciudad».

Albert Ballarín

«El Fórum tiene un háncap de partida, y es que no es lo que dice representar. Creo que falta base social y sobra institucionalización».

Julen Azpeitia

«Siempre que hay algún acto de esta envergadura hay intereses por medio, pero no quita que los ciudadanos también lo disfrutemos».

Anónimo

«Creo en la base del Fórum 2004. Pero tampoco se puede obviar bajo ningún concepto la especulación, las presiones, la discriminación de entidades y un largo etcétera de una lista bastante negra».

UnTopoEnElForum

DIÁLOGO 1: 'COMUNICACIÓN Y DIVERSIDAD CULTURAL'

IDENTIDAD Y LENGUA, EJES DE LA DIVERSIDAD

Miquel de Moragas y Maria Corominas, codirectores del diálogo *Comunicación y diversidad cultural*, coincidieron en resaltar, después de los tres días de debate —con muy poca asistencia— que los conceptos de identidad y diversidad lingüística «son los ejes de la diversidad cultural». Como clara conclusión del debate, en el que participaron, entre otros, Elisabeth Longworth, representante de la Unesco, Rosa María Calaf, Rossana Reguillo, Thomas Tufte y Vicenç Villatoro, quedó que los conceptos de identidad y lengua «no son neutros, sino dinámicos, y desde una perspectiva demo-

crática pueden ayudar a encontrar condiciones para la paz».

Moragas opinó que la globalización «no debe anular las culturas minoritarias, sino que debe ayudar a promoverlas». En las conclusiones, los ponentes del congreso coincidieron en que es necesario adoptar políticas culturales que restituyan el debate público con el objetivo de conseguir que la sociedad «sea más participativa». Moragas y Corominas pidieron que «legisladores y académicos se comprometan con las necesidades sociales» y pidieron «actitud crítica y de denuncia» en su disciplina.

Los medios públicos deben ser, según las conclusiones del diálogo, «la herramienta que, desde el pluralismo, garantiza la diversidad cultural». Las instituciones académicas «deben realizar investigaciones críticas y desmontar prejuicios en torno de la diversidad», añadieron los ponentes.

Elisabeth Longworth, de la Unesco, defendió «la indivisibilidad de los términos cultura y desarrollo», explicó que los proyectos que la organización lleva a cabo con la diversidad cultural buscan «la dignidad humana» y señaló que la diversidad lingüística es la «primera vía de expresión cultural y de transmisión de valores».

Diálogo celebrado del 24 al 27 de mayo en el Centro de Convenciones.

SPEAKER'S CORNER



ROSA MARÍA CALAF
Periodista

«Nadie publica una cinta de Bin Laden si antes no se ha difundido en las cadenas de EEUU»

DIÁLOGO 2: 'CIUDADANOS TELEVIDENTES (INPUT 2004)'

INFLUENCIA DE LA TELEVISIÓN

La televisión tiene consecuencias sobre la salud democrática de una sociedad. La reflexión surgió como una de las conclusiones del encuentro internacional de televisión *INPUT 2004*, desarrollado esta vez en el marco del Fórum.

Basados en la proyección de 90 documentales de todo el mundo, los debates tuvieron gran capacidad de convocatoria y reunieron durante seis días a unas 1.200 personas de 51 países. Los expertos reflexionaron sobre las tendencias de futuro de las televisiones, con una especial incidencia en el concepto de servicio público. Se pudieron ver documentales conocidos como *Balseros*, de Joan Bosch y Josep Maria Domènech, y *La pelota vasca* de Julio Medem, junto a otros totalmente inéditos. Joan Úbeda, director del diálogo, reclamó «más intervención de los gobiernos en la regulación de los contenidos de las televisiones, tanto públicas como privadas, sobre todo a través de las revisiones de la concesión de licencias».

Diálogo celebrado del 23 al 28 de mayo en el Centro de Convenciones.



▶▶ Joan Bosch, uno de los autores de *Balseros*.

DIÁLOGO 3: 'COMUNICACIÓN AUDIOVISUAL GLOBAL'

ÓRGANO DE REGULACIÓN AUDIOVISUAL PARA BCN

Barcelona acogerá un observatorio internacional de autoridades de regulación audiovisual que promoverá el intercambio permanente de información y experiencias en este campo. La creación de este observatorio, cuya fecha no se ha concretado aún, fue uno de los compromisos adquiridos, a modo de conclusión, en el diálogo *Comunicación audiovisual global, diversidad cultural y regulación* que, organizado por el Consell de l'Audiovisual de Catalunya (CAC), se clausuró ayer.

En la jornada de ayer participaron 38 autoridades reguladoras de todo el mundo, además de operadores

de radio y televisión. El codirector del diálogo, Joan Botella, explicó que el observatorio no tiene pretensiones de convertirse en un organismo regulador mundial, sino en «una plataforma de intercambio de documentación, para compartir experiencias y promover la diversidad cultural».

La subdirectora general para la Cultura de la Unesco, Milagros del Corral, se mostró interesada en la creación de esta red de autoridades reguladoras, «que velará —dijo— por la diversidad cultural y que tendrá gran influencia en organismos internacionales, como la Unesco».

El sector audiovisual, según Del Corral, ha priorizado «la rentabilidad económica», lo que supone, en su opinión, un peligro para la diversidad cultural, «puesto que la tendencia de los países desarrollados es finar las diferencias culturales para vender así su cine al máximo número de personas».

La consejera de la Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni (Italia), Paola Manacorda, destacó en las conclusiones del debate que, en un momento de guerras y de presunta superioridad de algunas sociedades, «es fundamental crear un debate sobre la diversidad cultural, específicamente en el entorno audiovisual».

Diálogo inaugurado el 28 de mayo y clausurado ayer.

ROSSANA REGUILLO

Antropóloga

«La incapacidad política provoca el empeoramiento de la condición humana»



VÍCTOR KOSEAKOVECKY
Director de cine

«Para hacer algo profesional, lo importante no es lo que se dice, sino cómo se dice»

JOAN MAJÓ

Director de la CCRTV

«Hemos confundido la privatización con la desaparición del servicio público»